

#### असाधारण

### **EXTRAORDINARY**

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i) PART II—Section 3—Sub-section (i)

# प्राधिकार से प्रकाशित

## PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 325] No. 325] नई दिल्ली, शुक्रवार, अप्रैल 28, 2017/वैशाख 8, 1939 NEW DELHI, FRIDAY, APRIL 28, 2017/VAISAKHA 8, 1939

# संस्कृति मंत्रालय

# अधिसूचना

नई दिल्ली, 27 अप्रैल, 2017

सा.का.नि. 414(अ).—राष्ट्रपति, संविधान के अनुच्छेद 309 के परन्तुक द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए तथा राष्ट्रीय संग्रहालय, हिन्दी अधिकारी भर्ती नियम, 1983 को, उन बातों के सिवाय अधिक्रांत करते हुए, जिन्हें ऐसे अधिक्रमण से पहले किया गया है या करने का लोप किया गया है, संस्कृति मंत्रालय के राष्ट्रीय संग्रहालय, नई दिल्ली में सहायक निदेशक (राजभाषा) के पद पर भर्ती की पद्धति का विनियमन करने के लिए निम्नलिखित नियम बनाते हैं, अर्थात्:-

- 1. **संक्षिप्त नाम और प्रारंभ –** (1) इन नियमों का संक्षिप्त नाम संस्कृति मंत्रालय, राष्ट्रीय संग्रहालय, नई दिल्ली, सहायक निदेशक (राजभाषा) भर्ती नियम, 2017 है।
  - (2) ये राजपत्र में इनके प्रकाशन की तारीख को प्रवृत्त होंगे।
- 2. पद-संख्या, वर्गीकरण और वेतन मैट्रिक्स में स्तर उक्त पद की संख्या, उसका वर्गीकरण तथा वेतन मैट्रिक्स में स्तर वह होगा, जो इन नियमों से उपाबद्ध अनुसूची के स्तंभ (2) से स्तम्भ (4) में विनिर्दिष्ट हैं।
- 3. भर्ती की पद्धित, आयु-सीमा और अर्हताएं, आदि : उक्त पद पर भर्ती की पद्धित, आयु-सीमा, अर्हताएं और उससे संबंधित अन्य बातें वे होंगी जो पूर्वोक्त अनुसूची के स्तंभ (5) से स्तंभ (13) में विनिर्दिष्ट हैं।
- 4. निरर्हता: वह व्यक्ति -
  - (क) जिसने ऐसे व्यक्ति से जिसका पति या जिसकी पत्नी जीवित है, विवाह किया है या विवाह की संविदा की है; या
  - (ख) जिसने अपने पित या अपनी पत्नी के जीवित रहते हुए किसी व्यक्ति से विवाह किया है या विवाह की संविदा की है,

2817 GI/2017 (1)

उक्त पद पर नियुक्ति का पात्र नहीं होगा :

परन्तु, यदि केन्द्रीय सरकार का यह समाधान हो जाता है कि ऐसा विवाह ऐसे व्यक्ति और विवाह के अन्य पक्षकार को लागू स्वीय विधि के अधीन अनुज्ञेय है और ऐसा करने के लिए अन्य आधार हैं तो वह किसी व्यक्ति को इस नियम के प्रवर्तन से छूट दे सकेगी।

- 5. शिथिल करने की शक्ति: जहां केन्द्रीय सरकार की यह राय है कि ऐसा करना आवश्यक या समीचीन है, वहां वह उसके लिए जो कारण हैं उन्हें लेखबद्ध करके तथा संघ लोक सेवा आयोग से परामर्श करके इन नियमों के किसी उपबंध को किसी वर्ग या प्रवर्ग के व्यक्तियों की बाबत, आदेश द्वारा शिथिल कर सकेगी।
- 6. व्यावृत्ति:- इन नियमों की कोई बात, ऐसे आरक्षण, आयु-सीमा में छूट और अन्य रियायतों पर प्रभाव नहीं डालेगी, जिनका केन्द्रीय सरकार द्वारा इस संबंध में समय-समय पर जारी किए गए आदेशों के अनुसार अनुसूचित जातियों, अनुसूचित जनजातियों, भूतपूर्व सैनिकों, अन्य पिछड़े वर्गों और अन्य विशेष प्रवर्ग के व्यक्तियों के लिए उपबंध करना अपेक्षित है।

# अनुसूची

पद का नाम	पद की संख्या	वर्गीकरण	वेतन मैट्रिक्स में	चयन पद या
			स्तर	अचयन पद
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
सहायक निदेशक (राजभाषा)	01(एक)* (2017)	साधारण, केन्द्रीय	स्तर-10,	लागू नहीं होता।
	*कार्यभार के आधार पर	सेवा, समूह 'क',		
	परिवर्तन किया जा सकता है।	राजपत्रित,		
	61	अननुसचिवीय		

सीधे भर्ती किये जाने वाले व्यक्तियों के लिए आयु सीमा		सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए विहित आयु और शैक्षिक अईताएं प्रोन्नत व्यक्तियों की दशा में लागू होंगी या नहीं	अवधि. यदि कोई
(6)	(7)	(8)	(9)
लागू नहीं होता।	लागू नहीं होता।	लागू नहीं होता।	प्रोन्नत व्यक्तियों के लिए दो वर्ष।

भर्ती की पद्धित, भर्ती सीधी होगी या प्रोन्नित द्वारा या प्रतिनियुक्ति/ आमेलन द्वारा तथा विभिन्न पद्धितयों द्वारा भरी जाने वाली रिक्तियों की प्रतिशतता	प्रोन्नित या प्रतिनियुक्ति या आमेलन द्वारा भर्ती की दशा में वे श्रेणियां जिनसे प्रोन्निति या प्रतिनियुक्ति या आमेलन किया जाएगा	यदि विभागीय प्रोन्नति समिति है, तो उसकी संरचना	भर्ती करने में किन परिस्थितियों में संघ लोक सेवा आयोग से परामर्श किया जाएगा
(10)	(11)	(12)	(13)
संयुक्त पद्धति [प्रतिनियुक्ति (अल्पकालिक संविदा सहित)] और प्रोन्नति द्वारा	संयुक्त पद्धति [प्रतिनियुक्ति (अल्पकालिक संविदा सहित)] और प्रोन्नति द्वारा केन्द्रीय सरकार अथवा राज्य सरकारों या संघ राज्यक्षेत्रों या सार्वजनिक क्षेत्र के उपक्रमों या मान्यता प्राप्त	लागू नहीं होता।	संयुक्त पद्धति [प्रतिनियुक्ति (अल्पकालिक संविदा सहित)] और प्रोन्नति द्वारा पद को भरते समय संघ लोक सेवा आयोग से परामर्श

अनुसंधान संस्थानों विश्वविद्यालयों अर्द्धसरकारी या सांविधिक या स्वायत्त संगठनों के अंतर्गत वे अधिकारी :-

- (क) (i) जो मूल संवर्ग या विभाग में नियमित आधार पर सदृश पद धारण किए हुए हैं, या;
- (ii) जिन्होंने मूल संवर्ग या विभाग में वेतन मैट्रिक्स के स्तर-7 में या समतुल्य में नियमित आधार पर नियुक्ति के पश्चात इस श्रेणी में तीन वर्ष की सेवा की हो: या
- (iii) जिन्होंने मूल संवर्ग या विभाग में वेतन मैट्रिक्स के स्तर-6 में या समतुल्य में नियमित आधार पर नियुक्ति के पश्चात इस श्रेणी में आठ वर्ष की सेवा की हो; और
- (ख) जो निम्नलिखित शैक्षिक अर्हताएं और अनुभव रखते हों :

## आवश्यक :

(i) किसी मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय से डिग्री स्तर पर अनिवार्य या वैकल्पिक विषय के रूप में या परीक्षा के माध्यम के रूप में अंग्रेजी सहित हिन्दी में मास्टर डिग्री:

या

किसी मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय से डिग्री स्तर पर अनिवार्य या वैकल्पिक विषय के रूप में या परीक्षा के माध्यम के रूप में हिन्दी सहित अंग्रेजी में मास्टर डिग्री:

या

किसी मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय से डिग्री स्तर पर अनिवार्य या वैकल्पिक विषय के रूप में या परीक्षा के माध्यम के रूप में अंग्रेजी और हिन्दी माध्यम सहित हिन्दी या अंग्रेजी से भिन्न किसी अन्य विषय में मास्टर

आवश्यक है।

डिग्री:

या

किसी मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय से डिग्री स्तर पर अनिवार्य या वैकल्पिक विषय के रूप में या परीक्षा के माध्यम के रूप में हिन्दी और अंग्रेजी माध्यम सहित हिन्दी या अंग्रेजी से भिन्न किसी अन्य विषय में मास्टर डिग्री:

या

किसी मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय से डिग्री स्तर पर अनिवार्य या वैकल्पिक विषयों के रूप में अथवा परीक्षा के माध्यम के रूप में दोनों में से किसी विषय तथा अनिवार्य या वैकल्पिक विषय के रूप में दूसरे विषय के रूप में हिन्दी और अंग्रेजी सहित हिन्दी या अंग्रेजी से भिन्न किसी अन्य विषय में मास्टर डिग्री:

(ii) किसी केन्द्रीय सरकार अथवा राज्य सरकार या स्वायत्त निकाय या कानुन संगठन या पब्लिक सेक्टर के उपक्रमों या विश्वविद्यालयों या मान्यता प्राप्त अनुसंधान या शैक्षिक संस्थानों के अंतर्गत हिन्दी में शब्दावली (शब्दावली कार्य) प्रयुक्त करने या अनुप्रयोग करने तथा अंग्रेजी से हिन्दी में अथवा हिन्दी से अंग्रेजी में अधिमान्य रूप से तकनीकी या वैज्ञानिक साहित्य में अनुवाद कार्य करने का तीन वर्ष का अनुभव।

या

केन्द्रीय सरकार या राज्य सरकार या स्वायत्त निकाय या सांविधिक संगठन या सार्वजनिक क्षेत्र के उपक्रमों या विश्वविद्यालयों या मान्यता प्राप्त अनुसंधान या शैक्षिक संस्थाओं के अंतर्गत हिन्दी या अंग्रेजी में अध्यापन कार्य का या हिन्दी या अंग्रेजी में अनुसंधान कार्य का तीन वर्ष का अनुभव।

## वांछनीय :

मान्यता प्राप्त बोर्ड से दसवीं कक्षा में हिन्दी से भिन्न संविधान की 8वीं अनुसूची में वर्णित किसी एक भाषा का अध्ययन किया हो।

टिप्पण 1 : स्तर 6 में वैसे विभागीय कनिष्ठ अनुवादक जिन्होंने इस श्रेणी में 8 वर्ष की नियमित सेवा की हो और जो प्रतिनियुक्ति के आधार पर नियुक्ति के लिए विचार किए जाने हेत् विहित शैक्षिक अर्हताएं और अनुभव रखते हों, उन पर बाह्य अभ्यर्थियों के साथ विचार किया जाएगा। यदि विभागीय अभ्यर्थी का इस पद पर नियुक्ति के लिए चयन हो जाता है, तो इसे प्रोन्नति द्वारा भरा हुआ समझा जाएगा।

(प्रतिनियुक्ति (जिसके अंतर्गत अल्पकालिक संविदा की अवधि भी है) की अवधि, जिसके अंतर्गत केन्द्रीय सरकार के उसी या किसी अन्य संगठन या विभाग में इस नियुक्ति से ठीक पहले धारित किसी अन्य संवर्ग बाह्य पद पर प्रतिनियुक्ति की अंतर्गत अवधि (जिसके अल्पकालिक संविदा की अवधि भी है) शामिल है, सामान्यतया तीन वर्ष से अधिक नहीं होगी। प्रतिनियुक्ति (जिसके अंतर्गत अल्पकालिक संविदा की अवधि भी है) पर नियुक्ति के लिए अधिकतम आयु सीमा आवेदन प्राप्त करने की अंतिम तारीख को 56 वर्ष से अधिक नहीं होगी)।

> [फा.सं- 6-67/2016-एम-।] शेफाली शाह, संयुक्त सचिव

### MINISTRY OF CULTURE

#### **NOTIFICATION**

New Delhi, the 27th April, 2017.

- G.S.R. .414(E).—In exercise of the powers conferred by the proviso to article 309 of the Constitution and in supersession of the National Museum, Hindi Officer Recruitment Rules, 1983, except as respects things done or omitted to be done before such supersession, the President hereby makes the following rules regulating the method of recruitment to the post of Assistant Director(Official Language) in the National Museum, New Delhi in the Ministry of Culture, namely:-
- 1. **Short title and commencement.**—(1) These rules may be called the Ministry of Culture, National Museum, New Delhi, Assistant Director (Official Language) Recruitment Rules, 2017.
  - (2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.
- 2. **Number of post, classification and the level in pay matrix.**—The number of post, its classification and the level in pay matrix attached to the said post, shall be as specified in columns (2) to (4) of the Schedule annexed to these rules.
- 3. **Method of recruitment, age-limit and qualifications, etc.** .—The method of recruitment, age-limit, qualifications and other matters relating to the said post shall be as specified in columns (5) to (13) of the aforesaid Schedule.
- 4. **Disqualification.**—No person, -
  - (a) who has entered into or contracted a marriage with a person having a spouse living; or
  - (b) who, having a spouse living, has entered into or contracted a marriage with any person,

shall be eligible for appointment to the said post:

Provided that the Central Government may, if satisfied that such marriage is permissible under the personal law applicable to such person and the other party to the marriage and that there are other grounds for so doing, exempt any person from the operation of this rules.

- 5. **Power to relax.**—Where the Central Government is of the opinion that it is necessary or expedient so to do, it may, in consultation with the Union Public Service Commission by order and for reasons to be recorded in writing, relax any of the provisions of these rules with respect to any class or category of persons.
- 6. **Savings.**—Nothing in these rules shall affect reservations, relaxation of age limit and other concessions required to be provided for the Scheduled Castes, the Scheduled Tribes, ex-Servicemen, Other Backward Classes and other special categories of persons in accordance with the orders issued by the Central Government from time to time in this regard.

# **SCHEDULE**

Name of the post	Number of post	Classification	Level in the Pay matrix	Whether selection or non- selection post
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Assistant Director(Official Language)	1(One)*(2017) *Subject to variation dependent on workload	General, Central Service, Group 'A', Gazetted, Non-Ministerial	Level-10	Not applicable

Age-limit for direct recruits.	Educational and other qualification required for direct recruits.	S	Period of probation, if any.
(6)	(7)	(8)	(9)
Not applicable	Not applicable	Not applicable	Two years for promotees.

Method of recruitment whether by direct recruitment or by promotion or bydeputation / absorption and percentage of the vacancies to be filled by various methods.	In case of recruitment by promotion or deputation or absorption, grades from which promotion or deputation or absorption to be made.	If a Departmental Promotion Committee exists, what is its composition.	Circumstances in which the Union Public Service Commission to be consulted in making recruitment.
(10)	(11)	(12)	(13)
	Composite method [Deputation (including short term contract)] plus Promotion.  Officers under the Central Government or State Governments or Union territories or Public Sector Undertakings or Recognized Research Institutions or Universities or Semi Government or Statutory or Autonomous Organization;  (A) (i) holding analogous post on regular basis in the parent cadre or department; or  (ii) with three years' service in the grade rendered after appointment thereto on a regular basis in the Level-7 of Pay matrix or equivalent in the parent cadre or department; or  (iii) with eight years service in the grade rendered after appointment thereto on a regular basis in the Level-6 of pay matrix or equivalent in the parent cadre or department; and  (B) possessing the following educational qualifications and experience:-  Essential:  (i) Master's degree of a recognised university in Hindi with English as a compulsory or elective subject or as the medium of examination at the degree level;  Or  Master's degree of a recognized university in English with Hindi as a compulsory or elective subject or as the medium of examination at the degree level;	Not applicable.	Consultation with Union Public Service Commission is necessary for filling up the post by Composite Method (Deputation (ISTC) plus promotion.
	Or Master's degree of a recognised university in any subject other than Hindi or English, with Hindi		

medium and English as a compulsory or elective subject or as the medium of examination at the degree level;

Or

Master's degree of a recognised university in any subject other than Hindi or English, with English medium and Hindi as a compulsory or elective subject or as the medium of examination at the degree level

Or

Master's degree of a recognized university in any subject other than Hindi or English, with Hindi and English as a compulsory or elective subjects or either of the two as a medium of examination and the other as a compulsory or elective subject at the degree level; and

(ii)Three year's experience of using or applying terminology (terminological work) in Hindi and translation work from English to Hindi or vice-versa, preferably of technical or scientific literature under Central Government or State Government or Autonomous body or statutory organizations or public sector undertakings or Universities or recognised research or educational institution;

Or

Three year's experience of teaching in Hindi or English or research in Hindi or English under Central Government or State Government or Autonomous body or statutory organizations or public sector undertakings or Universities or recognized research or educational institutions.

#### Desirable:

Studied one of the language other than Hindi included in the 8<sup>th</sup> schedule of the constitution at 10<sup>th</sup> level from a recognized Board

**Note 1:** Departmental Translator in Level 6 with eight years of regular service in the grade and having the educational and qualifications experience prescribed for considering appointment on deputation basis shall be considered alongwith outsiders. If the departmental selected candidate is appointment to the post; it shall be treated as having been filled by promotion.

[भाग II—खण्ड 3(i)] भारत का राजपत्र : असाधारण

(Period of deputation (including	
short term contract) including	
period of deputation (including	
short term contract) in another ex-	
cadre post held immediately	
preceding this appointment in the	
same or some other organization or	
department of the Central	
Government shall ordinarily not to	
exceed three years.	
The maximum age limit for	
appointment by deputation	
(including short term contract) shall	
not be exceeding fifty six years as	
on the closing date of receipt of	
applications).	

[F. No. 6-67/2016-M-1] SHEFALI SHAH, Jt. Secy.